



GROUPE SEFMAT

# RIPACK®

## INSTRUCCIONES DE USO

**RIPACK 2100**



**LA PROTECCIÓN  
POR EXCELENCIA**

REGISTRE SU PRODUCTO  
CONTRATO DE GARANTÍA EN LÍNEA

[WWW.RIPACK.COM/REGISTRAR-UN-PRODUCTO](http://WWW.RIPACK.COM/REGISTRAR-UN-PRODUCTO)



## CARROS PORTABOMBONA

Ideal para mantener y transportar con seguridad su botella de gas , este accesorio ofrece una movilidad conforme al Código de Seguridad.

El carro portabombona aumenta la productividad del operario por una mayor facilidad de trabajo.



## CARRETE DE MANGUERA DE GAS

Diseñado para uso industrial: acero, pintura epoxi anticorrosiva, rodillos de guía reduciendo la abrasión de la manguera.

Se puede instalar en pared, suelo o techo. Suministrado con soporte giratorio para una mayor facilidad de trabajo. Brazo ajustable para la salida de la manguera horizontal o vertical.



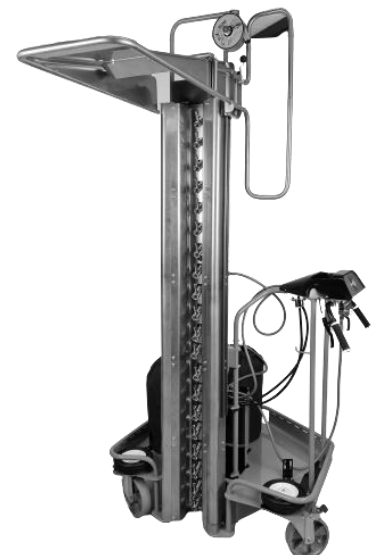
## COLUMNA DE RETRACCIÓN TURBOPACK

### Autónomo y móvil

El TURBOPACK® se mueve hacia las palets, evitando la manipulación de cargas inestables.

### Flexible

Sin limitación de longitud o anchura de la carga. Altura de calefacción ajustable a 2,40 m de altura (2,20 m con visera opcional).



## SOLDADORAS DE FILM

Las soldadoras Multicover permiten confeccionar, según las necesidades, fundas de palets o sacos de distintas dimensiones a partir del film termo retractable en bobinas. Ahorre dinero evitando un stock superfluo de formatos variados.



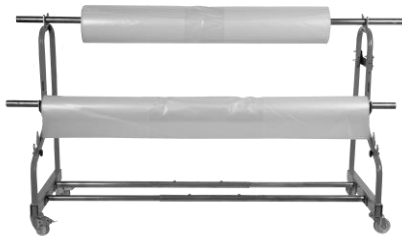
**MULTICOVER 955**  
Soldadura con una pistola Ripack



**MULTICOVER 960**  
Soldadura por impulsión eléctrica



Segundo carrete  
opcional



**MULTICOVER 935**

## LEVANTADOR DE PALET CALPACK

Fácil y rápido a establecer, el CALPACK permite la retracción de la funda debajo la paleta. La carga está por lo tanto en perfecta cohesión con el palet. Puede ser utilizado tanto con un transpaleta o con una carretilla elevadora.



# CONTENIDO DEL MALETÍN



REGULADOR  
SECURIPACK

LLAVE

CONEXIÓN  
GIRATORIA

MANGUERA 8 M

INSTRUCCIONES  
DE USO



GROUPE SEFMAT

**RIPACK®**

## **Ripack 2100**

**APARATO MANUAL DE PROPANO DESTINADO A LA  
RETRACCION DE FILMS PLASTICOS**

### **INSTRUCCIONES DE USO**



# RESUMEN

<b>ADVERTENCIAS.....</b>	<b>7</b>
<b>PUESTO EN MARCHA.....</b>	<b>12</b>
<b>CONEXIONES.....</b>	<b>13</b>
<b>PIEZAS DE RECAMBIO.....</b>	<b>15</b>
<b>EJEMPLOS DE USA.....</b>	<b>16</b>
<b>MANTENIMIENTO.....</b>	<b>18</b>
<b>GARANTIA.....</b>	<b>23</b>
<b>VISTA DESPIEZADA.....</b>	<b>24</b>
<b>LISTA DE PIEZAS.....</b>	<b>26</b>
<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD..</b>	<b>27</b>

# ADVERTENCIAS



ES IMPRESCINDIBLE LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE PONER EN MARCHA EL APARATO POR PRIMERA VEZ.

	No utilizar este aparato en las zonas reglamentadas que presenten riesgos específicos de incendio o explosión.
	No utilice el aparato para retractilar el film plástico sobre un suelo en material combustible (madera, plástico, etc...).
	Delimitar una zona de trabajo tal que la boquilla de la pistola esté siempre por lo menos a más de 1,5 m dentro de esta zona y prohibir el acceso a esta zona a cualquier otra persona.
	Asegúrese de la ausencia de fugas en las conexiones e inspeccione la manguera comprobando fisuras o conexiones aflojadas.
	Tener al alcance de la mano un extintor localizado y apropiado.
	No llevar ropa fácilmente inflamable como nylon o similar.
	Llevar guantes durante la utilización del aparato.
	Mantenga un control riguroso durante al menos 2 horas tras el retractilado.
	Verifique la buena adaptación del regulador de seguridad con la botella de gas.

Este aparato está destinado exclusivamente para uso profesional y para la retracción de films plásticos.

Es imprescindible que los usuarios de la pistola RIPACK 2100 conozcan estas instrucciones de uso en su totalidad y que se formen en las aplicaciones que requieren el uso de este aparato.

Estas instrucciones de uso deberán guardarse para ser consultadas en el futuro.

No utilice el aparato para la aplicación de film plástico sobre materiales, materias, productos y líquidos que puedan inflamarse espontáneamente, acondicionados a granel o embalados, ni en las zonas de almacenamiento de estos mismos productos ni en los locales donde esté expresamente prohibido fumar por razones de seguridad.

No utilice el aparato para retraer film plástico sobre un suelo de material combustible (madera, plástico, etc.).

En cada parada prolongada del RIPACK 2100, cierre el grifo de la bombona de gas o de la alimentación. Apriete el gatillo para vaciar la manguera de alimentación de gas con el fin de que éste no se quede con presión.

Nunca caliente un punto fijo de modo continuo.

Procure tener el área de utilización limpia y exenta de cualquier residuo (madera, papel u otras materias inflamables).

Para cualquier trabajo dentro de locales profesionales, la bombona debe estar colocada sobre una carretilla móvil y fácilmente maniobrable .

**Este aparato, como todos los aparatos de gas, consume aire y produce gases de combustión como CO<sup>2</sup> y CO. La exposición a este último gas es mortal en caso de concentración elevada. Procure prever una ventilación adecuada con arreglo al tiempo de utilización del aparato (cf. «Características Técnicas»).**

**Recomendamos utilizarlo en un local de contaminación no específica de un volumen de 16m<sup>3</sup> mínimo (caudal de aire nuevo: 48m<sup>3</sup>/h.**

Nunca trabaje en un sótano.

Antes de cualquier utilización, respete las directivas para el uso de gases líquidos.



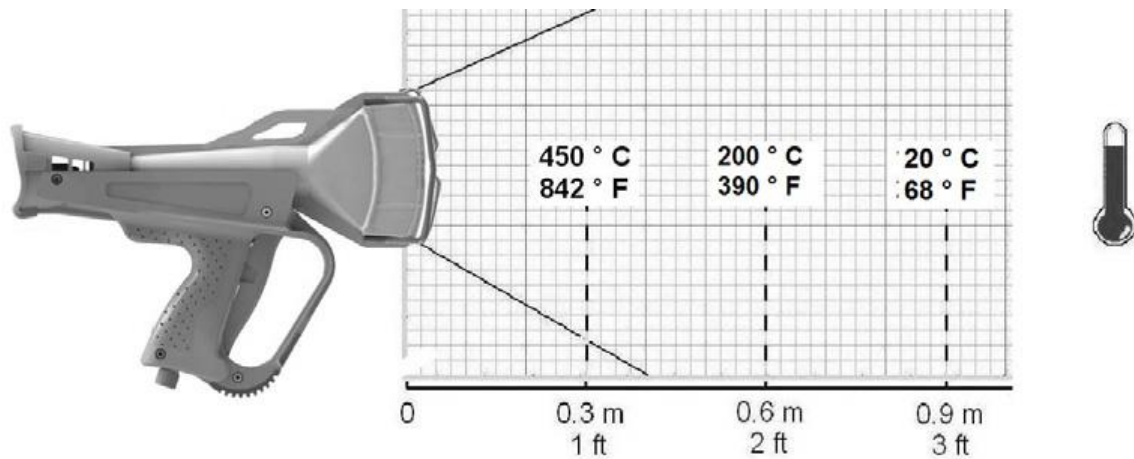
En funcionamiento, este aparato produce una llama. No la dirija hacia sí mismo, ni hacia otras personas o seres vivos, ni hacia la bombona de gas o la manguera, ni hacia los materiales combustibles .



Consulte **la normativa aplicable en el país de utilización** relativa a la conformidad y el uso de los productos y accesorios propuestos en nuestra gama Ripack®. La utilización de los accesorios, conexiones y piezas de recambio Ripack® es indispensable para el buen funcionamiento y la garantía de nuestros productos, así como para la seguridad de las personas y de los bienes.



El aparato en funcionamiento presenta delante del conducto de combustión una zona peligrosa con una distancia de hasta 0,9 metros.



Los operarios deben tener en cuenta que en esta zona peligrosa hay riesgo de quemaduras para los seres vivos y desperfectos y/o incendio de los bienes.

En uso, se debe mover la pistola de manera que el material utilizado no exceda la temperatura máxima indicada por el proveedor.

Esta temperatura depende de la distancia de uso, de la duración de la exposición y del ajuste de la potencia del aparato.

Este aparato, destinado a la aplicación de films plásticos por calentamiento, puede utilizarse también para otras aplicaciones cuyos productos sostengan una aportación de calor por llama evidente, bajo la responsabilidad exclusiva del usuario.

En todos los casos, es obligatorio remitirse a las instrucciones del fabricante del producto tratado y a las legislaciones nacionales, federales o locales sobre la utilización de los aparatos de llama evidente.

Para una utilización segura del aparato, es obligatorio tener en cuenta las advertencias antes mencionadas, así como cumplir con las directivas proporcionadas por el fabricante de los materiales tratados.

Las distancias de utilización, la duración de la exposición y el ajuste del aparato, con relación a los diferentes materiales tratados, dependen de las instrucciones del fabricante de dichos materiales.

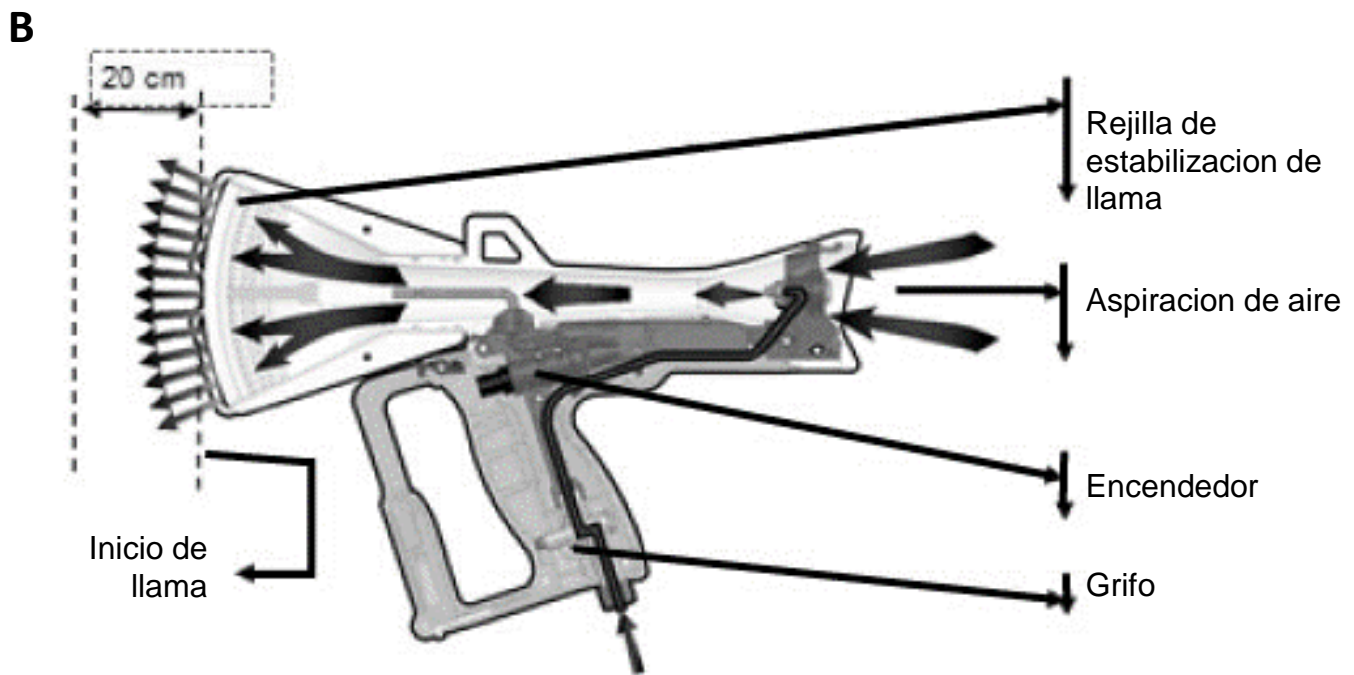
Consulte siempre a su distribuidor RIPACK para cualquier operación de mantenimiento o de cambio de piezas.

El RIPACK 2100 de propano funciona con propano bajo el principio de los quemadores de aire atmosférico inducido a gran velocidad (dibujo B).

El encendido se hace con un encendedor piezo-eléctrico cuya acción es simultánea con la abertura del gas enviado por el gatillo, el órgano de mando único.

Le RIPACK 2100 es una pistola segura que comporta varios **dispositivos de seguridad**.

- Su concepción original y patentada asegura una combustión sin calentamiento de su conducto de combustión (conducto frío).
- Un sistema de **válvula de seguridad** corta la llegada del gas en caso de rotura o arrancamiento de la manguera.
- Un dispositivo de acción mantenida (llamado de «hombre muerto») corta la llegada del gas automáticamente en caso de relajación del gatillo. Esto permite una **parada inmediata del calor**. Este dispositivo de acción mantenida nunca debe estar bloqueado en posición abierta por ningún medio.
- Un protector delante del gatillo evita el arranque involuntario.



# APARATO QUE FUNCIONA CON GAS PROPANO


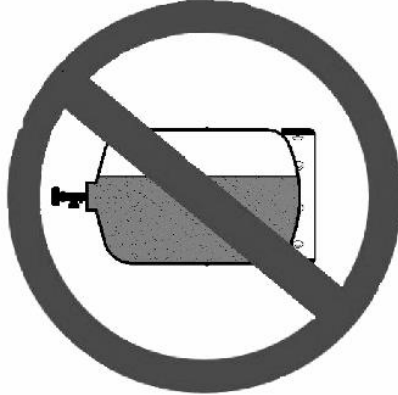
## CARACTERISTICAS TECNICAS :

	<b>SISTEMA SI</b>
Presión (bar)	2,5 bar
Potencia (kW)	40 kW
Consumo (Kg/h)	2,6 kg/h
Air aspiré (m3/h)	36 m3/h
Emisión CO vol %	0,001%
Emisión CO2 vol %	2%
Nivel sonoro	< 85 dbA
Longitud	36 cm
Peso	955 g
Fuente de energía	Propano
	<b>SISTEMA ANGLO-SAJON</b>
Presión (PSI)	29 PSI
Potencia (btu/h)	136 485 btu/h
Consumo (lbs/h)	6 lbs/h
Aire aspirado	1230 cu.ft.h
Emisión CO vol %	0,001%
Emisión CO2 vol %	2%
Nivel sonoro	< 85 dbA
Longitud	14 pollici
Peso	2 lb
Fuente de energía	Propano

# PUESTA EN MARCHA

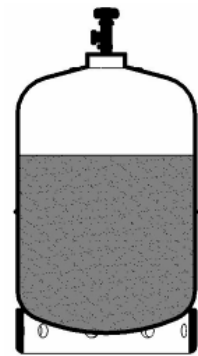
ANTES DE SU PUESTA EN MARCHA, ES NECESARIO Y OBLIGATORIO LEER LAS ANTERIORES «ADVERTENCIAS».

ES OBLIGATORIO UTILIZAR CON ESTE APARATO LA MANGUERA Y EL SECURIPACK ENTREGADOS DE ORIGEN.

PROHIBIDO CON RIPACK 2100	
	
<b>GAS PROPANO FASE LÍQUIDA</b> (Ej. : Carburante carro elevador)	<b>BOMBONA INCLINADA</b>

El RIPACK 2100 trabaja con gas PROPANO en fase gaseosa contenido en cilindros de diferentes capacidades.

Utilice cilindros de la mayor capacidad posible.



Conecte y desconecte siempre los cilindros lejos de toda llama y punto de ignición.

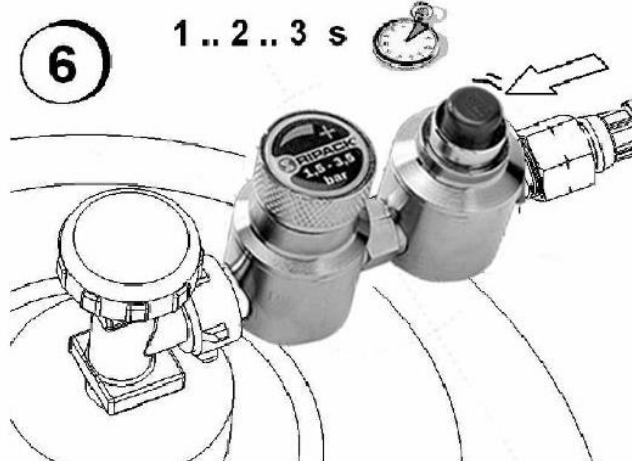
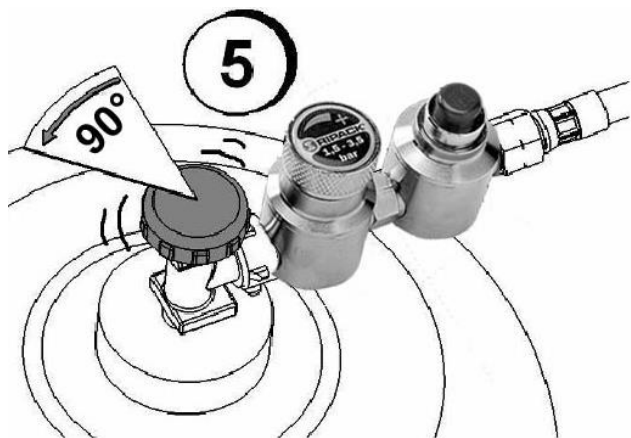
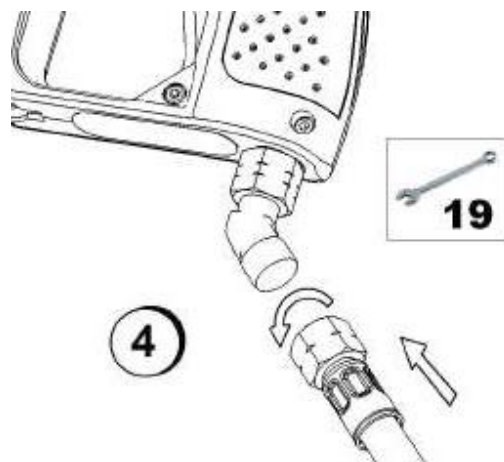
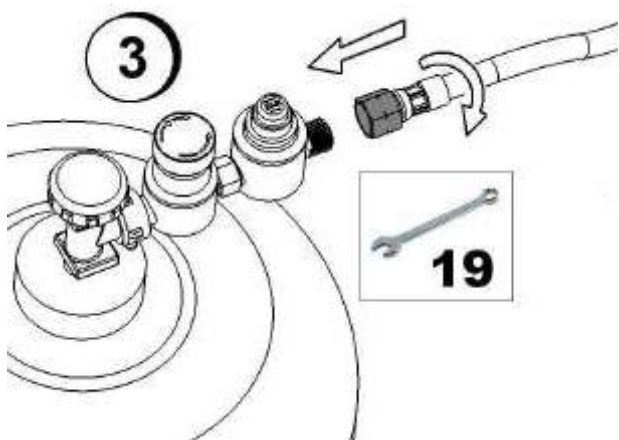
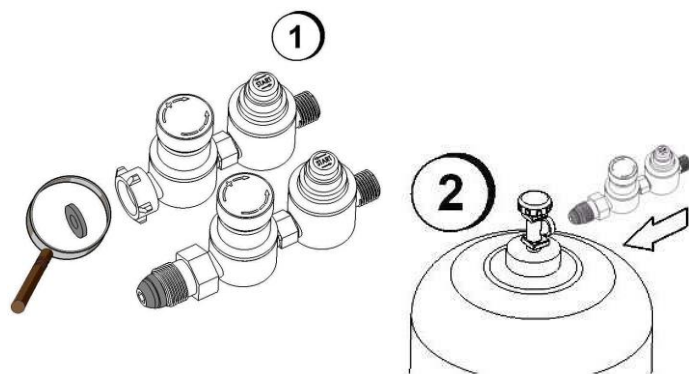
Para todos los trabajos en el interior de los locales profesionales, el cilindro debe colocarse en un carro móvil independiente y fácilmente maniobrable.

Antes de la primera conexión, las mangueras deben limpiarse mediante soplado. Para el soplado debe utilizarse aire o nitrógeno. Si se utiliza nitrógeno, debe purgarse de forma segura al exterior.

# CONEXIONES

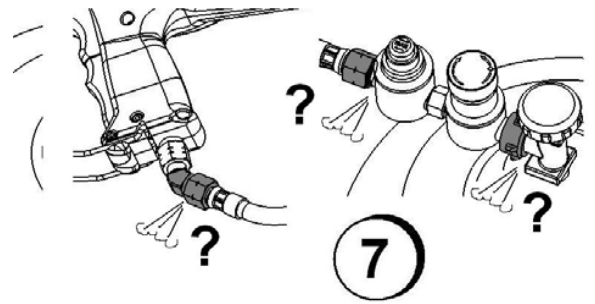
Antes de conectar el SECURIPACK con la bombona de gas, asegúrese de que la junta de hermeticidad esté bien colocada para los sistemas que utilizan este principio.

En los demás casos, asegúrese de que la conexión sea correcta.



# HERMETICIDAD

Asegúrese mediante una bomba de burbujas o de agua jabonosa que no haya ninguna fuga en las partes atornilladas (conexiones de la bombona, manguera y pistola).

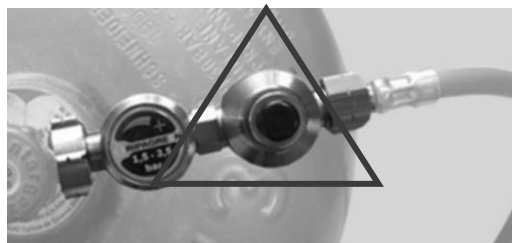


## ENCENDIDO RIPACK -100



**NO TRABAJE NUNCA MANTENIENDO EL BOTÓN ROJO PULSADO.**

El SECURIPACK corta automáticamente la llegada de gas cuando su presión baja por debajo del umbral mínimo necesario para un rendimiento normal de trabajo.



Esto indica :

- O bien que la bombona está prácticamente vacía (quedan sólo unos minutos de utilización a potencia muy reducida: cambie la bombona)
- O bien una bajada de la temperatura de la bombona después de una utilización intensiva (escarcha): en ese caso cambie momentáneamente la bombona o espere una vuelta de presión normal especialmente en caso de trabajo en el exterior (0°C / 30°F e inferior).

**NUNCA CALIENTE UNA BOMBONA DE GAS CON UNA LLAMA.**

**AL FINAL DEL TRABAJO, CIERRE SIEMPRE EL GRIFO DE LA BOMBONA DE GAS Y VACÍE LA MANGUERA DE ALIMENTACIÓN APRETANDO LA EMPUÑADURA.**



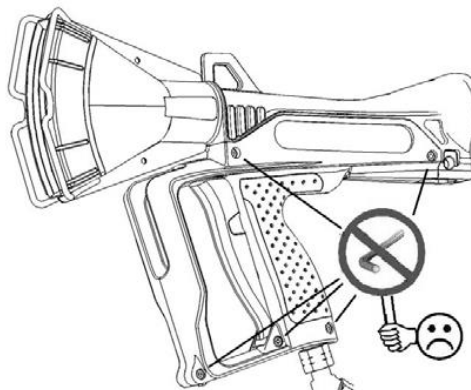
Cuando haya terminado de utilizar su pistola de retracción, asegúrese de drenar el gas restante de la extensión. Para ello, cierre el suministro de gas y el regulador y apriete ligeramente el gatillo para purgar el gas en el tubo.

## **PIEZAS DE RECAMBIO**

**LA EMPRESA RIPACK DECLINA CUALQUIER RESPONSABILIDAD EN CASO DE DESMONTAJE DE LA PISTOLA.**

Para cualquier intervención que requiera un desmontaje del RIPACK 2100 solicítelo a su concesionario.

Las únicas operaciones autorizadas se describen en el capítulo de «mantenimiento».

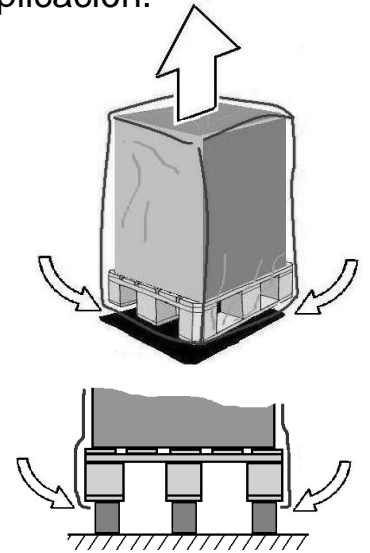


# EJEMPLOS DE USO

## PONER FILM EN CARGAS PALETIZADAS

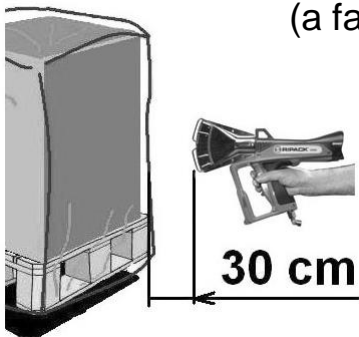
Solicite a su proveedor de film las instrucciones para su aplicación.

El palet deberá elevarse de tal modo que las cuatro esquinas queden libres: esto tiene como objetivo permitir al film retraerse bajo el palet y ofrecer así una gran cohesión entre el palet y la carga que sostiene. En la gama Ripack encontrará un accesorio destinado a mantener los palets elevados: el Calpack. Ponga la funda retráctil, cuyo perímetro debe ser superior a un 5% aproximadamente del perímetro de su palet, y suficientemente largo para poder retraerse bajo el palet (H 200 mm). Encienda el Ripack 2100 tal como se indica en el capítulo «Puesta en marcha».



## RECOMENDACIONES PARA LA RETRACCIÓN

(a falta de indicaciones especiales del fabricante de film)



Mantenerse a una distancia mínima de unos 30 centímetros del film y comenzar la retracción con la parte baja de las cuatro caras, con el fin de que la retracción se haga primero bajo el palet. Procurar dirigir el flujo de aire caliente perpendicularmente al lado del palet.

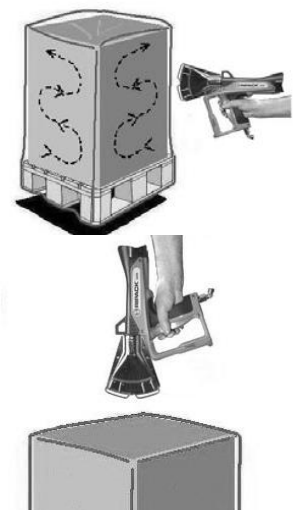
Aplicar el calor con un movimiento continuo y a una velocidad constante.

### NO PERMANECER NUNCA EN POSICIÓN FIJA

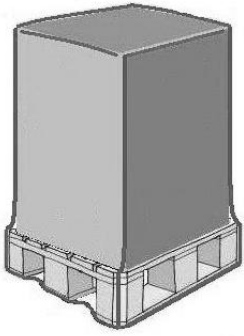
Las reacciones de los films no son similares y, por tanto, deberá observarlas y modular su velocidad de paso y/o su distancia al film. Podremos también modular la potencia del RIPACK 2100 gracias a su SECURIPACK regulable.

Una vez haya retraído la parte inferior del palet, siga la operación para cada cara procediendo a lo ancho del costado, de abajo a arriba. Una vez terminadas las 4 caras, retraiga la parte superior dirigiendo el flujo de aire caliente por encima del palet.

**ATENCIÓN:** al estar ya tenso el film por la retracción lateral, será necesario aplicar menos calor con el fin de evitar cualquier deterioro de la funda .





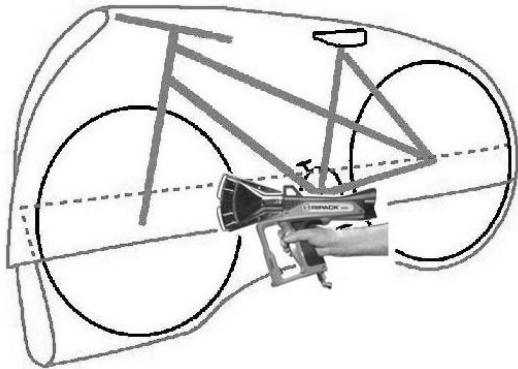
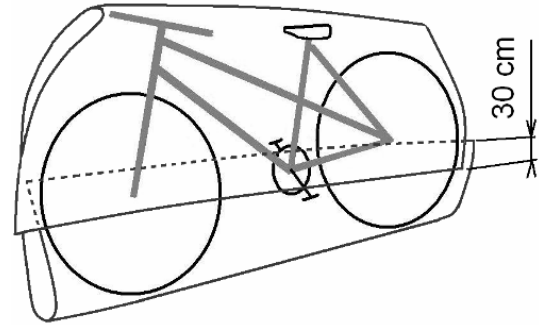


Por su constitución, el film retráctil sigue retrayéndose después de aplicar calor durante un tiempo variable con arreglo a su calidad, a su espesor y al tipo de carga envuelta en el film. Es recomendable esperar, pues, a que la funda se haya enfriada y esté tensa antes de cualquier desplazamiento. Después de que se haya enfriado y antes de su almacenamiento, verifique siempre la integridad de la funda y de los productos embalados.

**MANTENGA UNA RIGUROSA VIGILANCIA DURANTE AL MENOS 2 HORAS DESPUÉS DE LA RETRACCIÓN.**

## ENFARDADO

También podemos embalar todo tipo de objetos de forma variada con la ayuda de film plano. Para obtener una buena soldadura del film, prevea un recubrimiento de un mínimo de 30 cm.



Comience por soldar el film con un barrido continuo y, después, haga presión sobre esta parte por medio de una espátula para unir ambas partes.

Cuando realice la soldadura, practique la retracción manteniendo el aparato a una distancia mínima de 30 cm y según las recomendaciones para la retracción.

# MANTENIMIENTO

## DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS : NO HAY GAS QUE SALGA DE SU RIPACK

<p>VÁLVULA DE CILINDRO CERRADA</p>		<p>Abrir la valvula 90°.</p> 
<p>FLUJO EXCESIVO (La seguridad interna de la bombona de gas puede cortar el flujo si la válvula se abre demasiado).</p> 	<p>CERRAR EL GRIFO.</p>	<p>Abrir la valvula 90°.</p> 
<p>PURGAR EL CIRCUITO DE GAS EN LA PISTOLA.</p>		
<p>REGULADOR DE PRESIÓN IMPOSIBLE DE CEBAR</p>  <p>1..2..3 s</p> <p>NOTA: EL BOTÓN ROJO CORTA EL SUMINISTRO DE GAS POR DEBAJO DE UNA PRESIÓN DEMASIADO BAJA PARA HACER FUNCIONAR LA PISTOLA.</p>	<p>CAMBIO DE BOTELLA</p> 	<p>EL REGULADOR SÓLO FUNCIONA CON GAS PROPANO</p> 
<p>EL USO CONTINUO HACE QUE LA BOTELLA SE CONGEELE (Proporcionar un cilindro de reemplazo mientras el gas se calienta.)</p>  <p>BOUTEILLE GIVREE</p>	<p>LA TEMPERATURA EXTERIOR ES BAJA Conservar los frascos en una zona templada.</p>  <p>TEMPERATURE BOUTEILLE</p>	

NOTA: LA PRESIÓN DEL GAS EN UNA BOTELLA ES PROPORCIONAL A LA TEMPERATURA DEL GAS.

# DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

## DIFICULTADES PARA ENCENDER SU RIPACK 2100

### PIEZO AGOTADO



El piezo pierde sus propiedades eléctricas con cada uso.

Número de pieza del piezo de repuesto: 131003

1



2

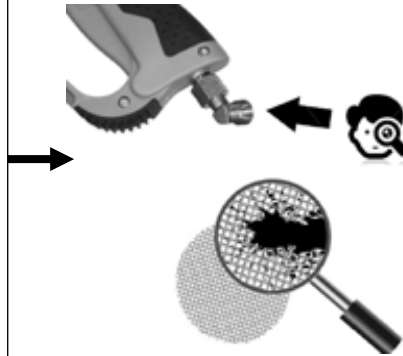
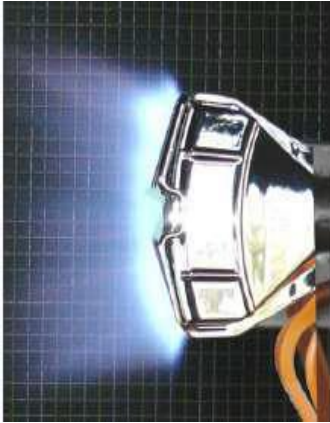


3



# DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS : DIFICULTADES PARA ENCENDER SU

EL FLUJO DE GAS SE  
REDUCE ANORMALMENTE  
(llama corta y floja)



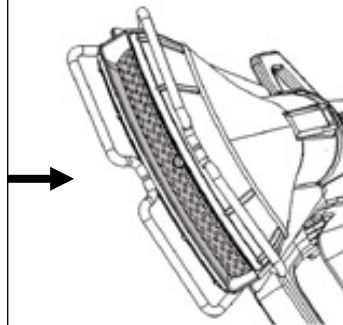
El acoplamiento giratorio está equipado con un filtro de rejilla.

Esto puede bloquearse por la contaminación de una bombona de gas:

Retire el filtro con una aguja puntiaguda.

Volver a montar después de la limpieza.

BOQUILLA DE COMBUSTIÓN  
ENSUCIADA



Limpieza de la rejilla

Limpie a fondo la carcasa de la bujía, que genera principalmente

el encendido de la llama.

# DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

## NO HAY CORTE DE GAS TRAS SOLTAR EL GATILLO



Cuando se suelta el gatillo, la boquilla de combustión debe apagarse instantáneamente.

Si no lo hace:

→ Abrir el gatillo. Engrasar el pistón de la válvula que está contaminado con polvo. Si la válvula se bloquea repetidamente, haga que la sustituya su distribuidor autorizado.



# VERIFICACIÓN DEL RIPACK

## **CADA DÍA antes de empezar a trabajar:**

1. Compruebe que la manguera está en buen estado en toda su longitud y en las conexiones.  
Recomendamos sustituirla en los siguientes casos:  
Cuando en la inspección visual se hayan detectado lesiones (cortes), incluso superficiales.  
Cada 3 años en caso de uso intensivo  
Como máximo cada 5 años después de la puesta en marcha  
Nota: La fecha que figura en la manguera es la fecha de fabricación.

**¡Utilice únicamente una manguera de repuesto suministrada por Ripack con sus conexiones engarzadas originales!**

2. Compruebe que la alimentación de gas está cortada soltando el gatillo.  
Véase : NO CORTE EL GAS en la página anterior.

**NUESTROS TUTORIALES SE ENCUENTRAN  
EN EL SITIO WEB  
<https://ripack.com/es/tutoriales/ripack-2100/>**



# GARANTÍA

Los productos entregados por Ripack (Grupo Sefmat) benefician de una garantía contractual de una duración de dos (2) años a partir de la fecha de entrega, cubriendo todo vicio oculto proveniente de un defecto de material, de concepción o de fabricación que afecte la pistola Ripack 2100 y haga que no sea apta para la utilización.

Esta garantía contractual se aplica únicamente al primer comprador de la pistola Ripack 2100 tras haber registrado el producto en la página internet de RIPACK® en esta dirección: <https://ripack.com/es/registrar-un-producto/>. Para la aplicación de esta garantía, la pistola Ripack 2100 debe de ser registrada en un plazo de tres (3) meses tras la compra del producto.

Esta garantía tiene como objeto de asegurar el buen funcionamiento de la pistola Ripack 2100 que haya sufrido una avería de origen interno. Para hacer valer sus derechos, el cliente comprador de la pistola Ripack 2100 deberá, bajo pena de privación de toda acción conexas, informar RIPACK® por escrito a la dirección siguiente: [info@sefmat.com](mailto:info@sefmat.com) de la existencia de vicios en un plazo máximo de siete (7) días a partir de su descubrimiento. La garantía presente cubre el coste ligado a la reparación de la pistola Ripack 2100 (piezas, mano de obra y envío de vuelta, el envío de ida corre a cargo del cliente) o a su reemplazo (en el caso de que no sea posible repararla). La garantía no da derecho a ninguna indemnización en especie o metálico.

El reemplazo de productos o piezas defectuosas no tendrá por efecto de prolongar la duración de la garantía fijada anteriormente.

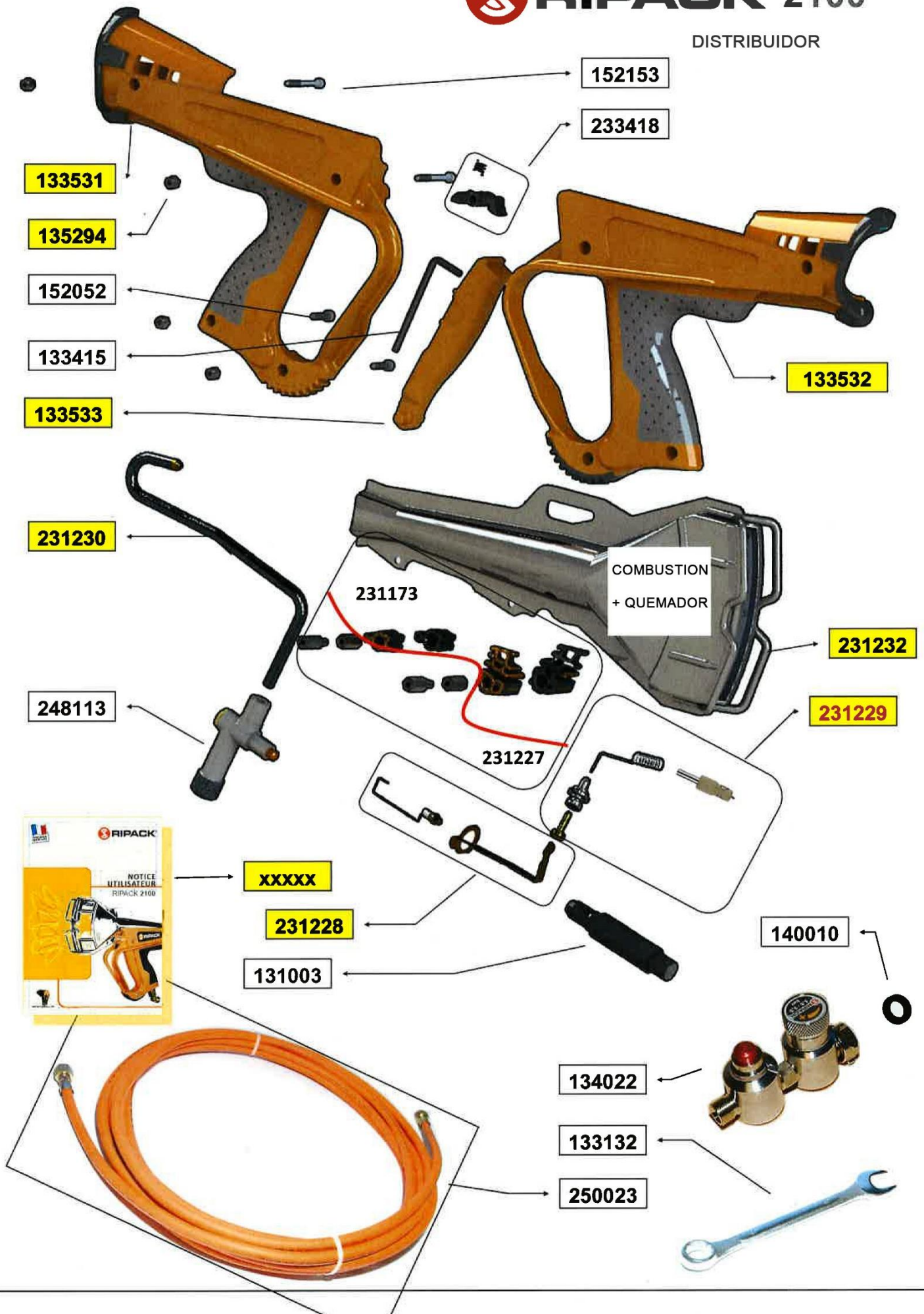
La garantía forma un todo indisoluble con la pistola Ripack 2100 vendida por SEFMAT o su distribuidor autorizado. La pistola Ripack 2100 no puede venderse o revenderse alterada, transformada o modificada. La validación por nuestros distribuidores autorizados o por nuestro centro de fabricación sólo será posible si se nos devuelven todas las piezas que componen su pistola de retracción (pistola, rótula, manguera y regulador). Sin la devolución completa, no podremos validar la garantía.

Nuestra garantía contractual de dos (2) años no se aplica en caso de fuerza mayor y no cubre:

- La deterioración, el desgaste normal del producto y especialmente las piezas de desgaste siguientes: encendedor piezo #131003, bujía de encendido #132054, manguera de gas #250023.
- Los accesorios añadidos tras la compra del producto (si procede se aplicará una garantía específica liada al accesorio en cuestión)
- Los defectos ligados a un daño, un caso fortuito o un accidente proveniente por ejemplo de un choque o una caída.
- La utilización anormal, la mala utilización o la utilización en condiciones distintas que aquellas para las cuales el producto ha sido fabricado, en particular en caso de no respeto de las condiciones prescritas en el manual de utilización RIPACK®.
- Las transformaciones del producto y en especial las modificaciones introducidas o el añadido de piezas que no provienen del fabricante
- La falta de mantenimiento periódico del producto tal y como está descrito en la página 20 del manual de utilización de RIPACK®, la negligencia o la falta de control del producto por parte del cliente comprador.
- La reparación preexistente del producto no efectuada por RIPACK® o por un distribuidor autorizado RIPACK®.
- Los productos que no llevan más la etiqueta o el número de identificación o los productos en los cuales este número ha sido modificado.

# RIPACK® 2100

DISTRIBUIDOR





# COMPRUEBE EL NÚMERO DE PIEZA DE SU REGULADOR



<b>NF</b>	 A black metal regulator component with a textured top and a side port.	<b>131196</b>
<b>UNI</b>	 A black metal regulator component with a textured top and a side port, featuring a different side connection than the NF model.	<b>131199</b>
<b>DIN</b>	 A black metal regulator component with a textured top and a side port, featuring a different side connection than the UNI model.	<b>131197</b>
<b>USBS</b>	 A black metal regulator component with a textured top and a side port, featuring a different side connection than the DIN model.	<b>131198</b>

# LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

CÓDIGO	DESIGNACION
131003	Encendedor piezoeléctrico para RIPACK sin prolongación
133132	Llave de 19
133415	Llave Allen 3
133531	Semi-empuñadura derecha
133532	Semi-empuñadura izquierda
133533	Gatillo
135294	Distanciador corto para el mango
140010	Junta plana SECURIPACK NF
140102	Junta plana SECURIPACK UNI
144052	Instrucciones de uso RIPACK 2100
148043	Conexión giratoria
152052	Tornillo CHc M4x16
152153	Tornillo CHc M4x35
231173	Conjunto de amortiguadores
231224	Conjunto completo de boquilla de combustión (bujía + contacto de bujía + espaciadores)
231230	Conjunto de tubo de gas equipado con inyector / Ripack 2100
233419	Trinquete + resorte
248113	Grifo de gas
250023	Manguera alta presión long. 8 metros, Ø int. 6, con collares & conexiones



**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**  
**EC- DECLARATION OF CONFORMITY**  
**CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Le fabricant soussigné :  
The manufacturer undersigned :  
Der unterzeichnete Hersteller:

SEFMAT S.A.S, 7 RUE DE BETNOMS, 33185 LE HAILLAN, FRANCE

Déclare que l'appareil :  
Hereby declares that the appliance :  
Erklärt hiermit, dass das Gerät :

**RIPACK 2100**

destiné à la production d'une flamme produite par la combustion de gaz  
designed to produce a flame produced by the combustion of gas  
zue Erzeugung einer durch Verbrennung von Gas erzeugten Flamme bestimmt ist,

est conforme aux dispositions du Règlement (UE) 2016/426 du 9 mars 2016 concernant les appareils brûlant des combustibles gazeux.

is in accordance with the Regulation (EU) 2016/426 of 9 March 2016 on appliances burning gaseous fuels.

den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/426 vom 9. März 2016 über Geräte zur Verbrennung gasförmiger Brennstoffe entspricht.

Cette conformité est confirmée par le laboratoire DVGW CERT sous le numéro DG-2418BR0325.

This conformity is confirmed by the DVGW CERT laboratory under number DG-2418BR0325.

Diese Konformität ist vom DVGW-CERT-Labor unter der Nummer DG-2418BR0325 bestätigt.

Fait au Haillan, le 15 novembre 2020  
Le Haillan, November 15th, 2020  
Le Haillan, 15. November 2020

Le Président  
President  
Vorstandsvorsitzender

CERTIFICATIONS INTERNATIONALES  
WORLD CERTIFICATIONS



